

## Gleanings.

---

### LATIN VERSION OF "JUST AS I AM."

BY REV. S. W. DUFFIELD, JUN.

Ille qui sum, et sine spe  
Nisi in tuo sanguine  
Et in vocatu apud Te,  
O Dei Agne, venio!

Ille qui sum, nec commorans  
Ut purus sim, at obsecrans;  
Ad Te qui nunc stas condonans,  
O Dei Agne, venio!

Ille qui sum, in proeliis  
Jactatus, et in dubiis—  
Intra extraque semper lis,—  
O Dei Agne, venio!

Ille qui sum, miserrimus,  
Caecus pauperque penitens  
(In Te procumbat animus),  
O Dei Agne, venio!

Illum qui sum recipies  
Et purum planè facies  
Quod Tibi fido indies,  
O Dei Agne, venio!

Ille qui sum!—Amâsti me  
Et claustra fracta sunt a Te:  
Nunc Tuus, Tuus unicè,  
O Dei Agne, venio!

---

THE VATICAN MANUSCRIPT.—The illustrious Dr. Tischendorf, who has given to the world the ancient manuscripts of the New Testament, discovered by him in a convent of Mount Sinai, made a journey to Rome to obtain from the Pope the authorization of publishing also that other important manuscript of the Bible, called the *Codex Vaticanus*. Although he was well received by the Pope, he nevertheless did not receive the desired permission. He had to content himself with the privilege of collating the manuscript, and with the promise that Rome itself would publish it. This promise has not been forgotten; and at the World's Exposition at Paris could be seen a specimen of this new and important work, sent by the Polyglott Printing Establishment of *Propaganda* at Rome. The *Monde* of Paris speaks of it as follows:—

"This contribution consists of two copies—the one on paper made by hand for this special purpose at Fabriand, the other on parchment prepared at Rome—of the Gospel of St. Matthew—a part of the reproduction in *fac-simile* of the Greek manuscript of the Bible preserved in the Vatican library. The work of this reproduction has been going on for some time, and not less than five years will be needed to finish the whole. It is by means of type cast expressly for this at Leipsic that the writing of the manuscript is imitated in all its perfection. The entire manuscript is written in the large or uncial letter; but it is evident that a great deal of patient labor is necessary to study the different forms given to each letter in the body of the work. This is not all; the yellowish color of the ink,